

Elternmitwirkung : Erlass / participation des parents à la vie scolaire : texte législatif
 Vorschule / préscolaire

Kanton	Eltern / Erziehungsberechtigte: Frage 30: In welchem Erlass (Gesetz, Verordnung, Reglement, Verfügung etc.) werden die Mitwirkungsmöglichkeiten für Eltern / Erziehungsberechtigte beschrieben? (Titel des Erlasses)	Nummer des Erlasses und entsprechende Artikel / Paragraphen	Internet-Adresse für den Erlass
Canton	Parents / représentants légaux: Question No 30: Quel est le texte législatif (loi, ordonnance, règlement, décret, etc.) dans lequel les possibilités de participation des parents / représentants légaux sont décrites? (Titre du texte législatif)	Numéro du texte législatif et articles/alinéas concernés	Adresse internet permettant d'accéder à ce texte
AG	Schulgesetz und Verordnung über die Volksschule	SAR 401.100; § 36 ff. und SAR 421.311; § 24 ff.	http://gesetzessammlungen.ag.ch/data/401.100 http://gesetzessammlungen.ag.ch/data/421.311
AI	Schulgesetz (GS 411.000)	Art. 28	www.lex.ai.ch
AR	bGS 411.0 Schulgesetz Art. 31/32/33	bGS 411.0 Schulgesetz Art. 31/32/33	www.schule.ar.ch
BE	Volksschulgesetz (VSG) ; Kindergartengesetz (KGG)	Art. 31 Abs. 5 des VSG	http://www.sta.be.ch/belex/d/4/432_210.html
BL	Bildungsgesetz vom 06.06.2002 und den dazugehörigen Verordnungen	SGS 641.11 GS 34.0947	www.av.sch.ch --> "Bildungsgesetz" und "Verordnungen zum Bildungsgesetz"
BS	Schulgesetz Schulordnung	410.100 § 91 410.110 §§ 61 - 69	http://www.gesetzessammlung.bs.ch/sgmain/default.html
FR-d	Gesetz vom 23. Mai 1985 über den Kindergarten, die	Schulgesetz Art. 30-32	Datenbank der freiburgischen Gesetzgebung (BDLF) http://www.fr.ch/v_ofl_bdlf_courant/deu/41101.pdf

EDK/IDES-Kantonsumfrage / Enquête CDIP/IDES auprès des cantons
Stand: Schuljahr 2010-2011 / Etat: année scolaire 2010-2011

	Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz)		
FR-f	Loi du 23 mai 1985 sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation Loi scolaire RSF 411.0.1	Art. 30-32	http://appl.fr.ch/sleg_bdlf/plan_sys/
GE	C1.10.21 et C1.10.19		http://www.geneve.ch/legislation/rsg/
GL	Bildungsgesetz vom 6. Mai 2001	Kapitel IV. Erziehungsberechtigte, Art. 55 - 57	www.gl.ch Gesetzessammlung
GR	Kindergartengesetz (BR 420.500)	Art. 1; Art. 3; Art. 10	www.gr.ch
JU	Loi scolaire	RSJU 410.11 / art. 67 à 73	http://rsju.jura.ch
LU	Gesetz über die Volksschulbildung vom 22.3.1999	SRL Nr. 400a, § 19	http://lu.lexspider.com/pdfcontent/400a-www_226_1712.1.1.pdf
NE	Arrêté concernant l'application des mesures d'assouplissement lors de l'admission ou durant la progression des élèves en scolarité obligatoire.	Art. 4 à 10	www.ne.ch législation / recueil systématique de la législation neuchâteloise(RSN) / Enseignement
NW	Volksschulgesetz (Gesetz über die Volksschule)	NG 312.1 Art. 3 Abs. 3; Art. 57, 58	http://www.navigator.ch/nw/lpext.dll?f=templates&fn=main-h.htm
OW	Bildungsgesetz	GDB 410.1, Art. 21ff	http://ilz.ow.ch/gessamml/regpdf/41.pdf
SG	Volksschulgesetz vom 13. Januar 1983	sGS 213.1 Art. 92 bis 97	www.gallex.ch
SH	Schulgesetz		
SO			
SZ	Verordnung über die Volksschulen	SRSZ 611.210 §§44-47	http://www.sz.ch/documents/611_210.pdf
TG	Gesetz über die Volksschule	411.11, § 21	http://www.rechtsbuch.tg.ch/pdf/400/411_11e1.pdf
TI	Legge scuola e Reg LS	LS 41,42,43,44,55 - RLS 63,64,67,71	http://www.ti.ch/CAN/temi/rl/
UR	Verordnung zum Schulgesetz (Schulverordnung) vom 22. April 1998	RB 10.1115 Artikel 30 und Artikel 31	www.ur.ch/rechtsbuch/10-1115
VD	Loi scolaire du 3 octobre 2006	art. 65-67; art.100	http://www.vd.ch/fr/organisation/services/direction-generale-de-lenseignement-obligatoire/presentation/lois-



EDK/IDES-Kantonsumfrage / Enquête CDIP/IDES auprès des cantons
 Stand: Schuljahr 2010-2011 / Etat: année scolaire 2010-2011

	sur les Conseils d'établissement		et-reglements/
VS	Règlement sur l'école infantine et Loi sur l'instruction publique	LIP 400.1 et REE 410.10	www.vs.ch , lien législation cantonale
ZG	Schulgesetz vom 27. September 1990, BGS 412.11	§ 20 Rechte der Erziehungsberechtigten, § 21 Pflichten der Erziehungsberechtigten	http://www.zug.ch/behoerden/staatskanzlei/kanzlei/bgs/4-schule-kultur-natur-und-heimatschutz-kirche
ZH	Volksschulgesetz vom 7. Februar 2005 (VSG) und Volksschulverordnung (VSV)	412.100 (VSG) §§ 55 bis 57 und 412.101 (VSV) §§ 61 bis 66	http://www.zhlex.zh.ch/internet/zhlex/de/loseblattsammlung0/aktuelle_fassung.html?URL=http%3A%2F%2Fwww2.zhlex.zh.ch%2Fappl%2Fzhlex_r.nsf%2FV%3FOpen%26vn%3Dxmllsaktuellefassung%26I%3D2%26key%3Dband5%28410412%29bildungvolksschule
FL	Schulorganisationsverordnung	LGBI 2004 Nr. 254, Art. 34	http://www.gesetze.li/Seite1.jsp?LGBIm=2004154

